

수출현안 · 수입제도 모니터링 양식

2019년 10월 15일 / 방콕지사

구 분(택1)	핵심내용
(라벨링)	☐ 식품 포장용기에 경고 문구 표기

주요내용 및 시사점 · 대처방안

☐ 주요내용

- 태국 보건부(Ministry of Public Health)는 식품 포장용기 라벨링 표기 규정을 새로이 공지하였고 본 공지는 관보공지 다음날인 2019년 5월 9일부터 시행됨.
- 이전 식품 포장용기 라벨링 표기 보건부 공지 No.367(2014)의 붙임 내용을 취소하고 No.401(2019)로 대체.
- 식품 보존제가 포함된 식품의 경우 식품 보존제가 포함되어 있다는 경고 문구를 잘 보이는 곳에 표기.
- 식품에 알로에 베라(Aloe vera), 은행나무 잎 또는 추출물, 아스파탐, 치아시드, 식물 성스테롤/스타놀(Phytosterol/Phytostanol), 돼지감자 등이 함유되어 있다면 필수로 라벨링 표기.
- 일부 식품의 경우 보건부의 신규 식품(Novel Food)관련 공지 및 기타 관련 공지에서 지시한 원료의 품질과 기준, 조건 등을 따라야 함.
- 태국어 번역본 참조

☐ 시사점 및 대처방안

- 식품 보존제나 섭취 후 위험이 따르는 재료가 포함되어 있는 경우 빨간색으로 표시해야 하고 그 외 경고 문구는 표기만 하면 되므로 각 식품별 라벨링 규정에 맞게 표기해야 할 것이다.
- 이번 발표 외에 추가적으로 변경될 수 있는 라벨링 규정이 없는 지 수시로 모니터링 해야 할 것이다.

☐ 발표일자/출처 : 2019년 4월 25일 / 태국 보건부

관보 공지 เล่ม ๑๓๖ ตอนพิเศษ ๑๑๓ ง , 2019년 5월 7일

태국 보건부 공지
No.401(2019년)
포장용기 라벨링 표기(No.3)

태국 보건부는 식품 포장용기 라벨링 표기에 관한 규정을 수정 및 보완해야 할 내용이 있다고 판단하여 1979년에 제정된 식품 법률 제5조 1항과 제6조(10)에 의거하여 다음과 같이 공지한다.

제1조 2014년 5월 8일에 공지된 식품 포장용기 라벨링 표기 관련 보건부 공지 No.367(2014)의 붙임 내용을 취소하고 본 공지의 붙임 내용으로 대체한다.

제2조 본 규정은 관보 공지를 시점으로 다음날 시행된다.

보건부 공지 2019년 4월 25일
Mr. Piyasakol Sakolsatayadorn
보건부 장관

보건부 공지 No.401 (2019년)
포장 용기 라벨링 표기 (No.3)

제4조(14)에 따라 추가 표시해야 하는 문구

식품의 종류	주의 문구 및 기타 문구
1.식품 보존제가 포함되어 있는 식품들이 용기 안에 함께 포장 되어 소비자에게 직접 판매되는 경우	“... 있음(มี...)”(…에는 방부제, 방습제, 건조제, 산소흡수제 등 용기에 넣은 식품 보존제의 종류를 기입한다) 하얀 배경색에 빨간색 글자로 글자 크기는 3mm 이상이어야 한다.
2.알로에 베라(Aloe vera)가 함유된 식품	“어린이가 먹지 않도록 해주세요.(เด็กไม่ควรรับประทาน)”, “의료 식품이 아닙니다.(ไม่ใช่อาหารทางการแพทย์)”, “이상 증세가 있을 경우 섭취를 중단해 주십시오.(หยุดบริโภคเมื่อมีอาการผิดปกติ)”를 글자 크기는 2mm 이상으로 사각형 글상자 안에 기입한다. 사각형 글상자의 테두리 색은 라벨 색과 대비되는 색으로 해야 한다.
3.은행나무 잎 또는 은행나무 추출물이 함유된 식품*	“혈우병(Hemophilia)의 원인이 될 수 있습니다.” (อาจมีผลให้เลือดแข็งตัวช้า) “어린이와 임산부는 섭취하지 마십시오.” (เด็กและสตรีมีครรภ์ไม่ควรรับประทาน)
4.감미료로 아스파탐(Aspartame)을 첨가한 제품	“이 제품은 페닐알라닌(PhenylAlanine)이 함유되어 있으므로 페닐케톤뇨증(Phenylketonuria) 환자는 참고해 주십시오.” (ผู้ที่มีสภาวะฟีนิลคีโตนูเรีย ผลกระทบนี้จะมีฟีนิลอลานีน)
5.치아 시드(Chia seed) 또는 치아 시드 성분이 함유된 식품*	순도 100%의 치아 시드 또는 치아 시드 가루에는 “하루에 15g 이상 섭취하지 마시고 섭취 시 한두 잔의 물을 같이 섭취해 주십시오.” (บริโภคไม่เกินวันละ ๑๕ กรัม และดื่มน้ำตาม ๑-๒ แก้ว) 기타 치아 시드 함유 식품에는 “치아 시드 성분 함유” (มีส่วนประกอบของเมล็ดเชีย)
6.식물성스테롤(Phytosterol), 식물성 스타놀(Phytostanol), 식물성스테롤 에스터(Phytosterol Esters) 또는 식물성스타놀 에스터(Phytostanol Esters)가 첨가된 식품*	1.“.....(1회 섭취량) 당 식물성 스테롤/스타놀 용량...g 첨가 (เติมแพลนท์ สเตอรอล/สเตอรอล ปริมาณ...กรัม ต่อ...)”라고 표시해야 하며 식품 라벨의 태국어 명칭과 가까운 곳에 표기해야 한다. 2.명확하게 볼 수 있는 글상자 안에 빨간색 글씨로 아래와 같은 경고문을 표기해야 한다. “식물성 스테롤/스타놀은 하루 2g 이상 섭취하지 말아주세요. (ไม่ควรรับประทานแพลนท์สเตอรอล/สเตอรอล เกินวันละ ๒ กรัม)” “체내 카로티노이드(Carotenoid) 수치를 유지하기 위해서 과일과 야채를 섭취해 주십시오.” (ควรบริโภคผักและผลไม้เพื่อช่วยรักษาระดับแคโรทีนอยด์ในร่างกายให้เป็นปกติ) “계속해서 섭취할 경우 체내 비타민 E 수치가 떨어질 수 있습니다. (หากรับประทานต่อเนื่อง อาจทำให้ระดับวิตามินอีลดต่ำลงได้)”

	“환자 분들은 섭취 전 의사와 상의해 주십시오.” (ผู้ป่วยควรปรึกษาแพทย์ก่อนรับประทาน) “어린이와 임산부, 모유 수유 중인 여성은 섭취하지 마십시오.” (เด็ก สตรีมีครรภ์ และให้นมบุตรไม่ควรรับประทาน)
7. 돼지감자(แก่งตะวัน)가 함유된 식품*	“이 제품을 과다 섭취할 경우 변비, 소화불량을 일으킬 수 있습니다.” (การบริโภคผลิตภัณฑ์ในปริมาณมาก อาจทำให้เกิด อาการท้องอืด ท้องเฟ้อได้)
8. 말린 Gymnema inodorum (Lour.) Decne와 말린 Gymnema inodorum (Lour.) Decne 잎이 함유된 식품*	(1) 어린이, 임산부, 저혈당증을 앓고 계신 분은 섭취하지 마십시오. (๑) เด็ก สตรีมีครรภ์ และผู้มีภาวะน้ำตาลในเลือดต่ำไม่ควรรับประทาน (2) 당뇨병을 앓고 계신 분은 섭취 전 의사와 상의해 주십시오. (๒) ผู้ป่วยโรคเบาหวานควรปรึกษาแพทย์ ก่อนรับประทาน (3) 한 달 이상 연속으로 드시지 마십시오. (๓) ไม่ควรรับประทานติดต่อกันเป็นเวลาเกิน ๑ เดือน

주석: * 표시가 있는 것은 보건부의 신규 식품(Novel Food)관련 공지 및 기타 관련 공지에서 지시한 원재료의 품질과 기준, 조건과 식품 내 사용량 등을 따라야 한다.